

1

00:00:00.187 --> 00:00:03.604

(Sonido de piano relajante)

2

00:00:11.549 --> 00:00:13.389

-Hola, mi nombre es Kaitlynn Truong.

3

00:00:13.389 --> 00:00:15.180

Tengo dos hijos.

4

00:00:15.180 --> 00:00:18.660

Leo tiene cinco años y  
Amelia tiene 13 meses.

5

00:00:18.660 --> 00:00:22.010

Vivimos con mis padres  
en el Condado de Orange.

6

00:00:22.010 --> 00:00:24.178

Soy especialista cultural  
en el Centro Regional.

7

00:00:24.178 --> 00:00:27.650

Me uní al Centro Regional  
cuando Leo tenía siete meses.

8

00:00:27.650 --> 00:00:30.600

Y en ese momento,  
Leo era mi primer hijo,

9

00:00:30.600 --> 00:00:34.318

Yo no sabía nada  
sobre el desarrollo infantil.

10

00:00:34.318 --> 00:00:37.580

Y mi función en el Centro Regional  
no es de coordinadora de servicios

11

00:00:37.580 --> 00:00:38.737

así que yo no tenía mucho

12

00:00:38.737 --> 00:00:42.130

conocimientos sobre el  
desarrollo del niño tampoco.

13

00:00:42.130 --> 00:00:44.559

Trabajé en una función  
diferente en el Centro Regional

14

00:00:44.559 --> 00:00:46.850

por lo que yo no sabía nada de eso.

15

00:00:46.850 --> 00:00:50.020

Pero lo bueno fue que estábamos hablando con una

16

00:00:50.020 --> 00:00:53.240

compañera de trabajo y yo amablemente  
le compartí sobre Leo,

17

00:00:53.240 --> 00:00:54.830

cómo está Leo.

18

00:00:54.830 --> 00:00:56.270

Y entonces ella dice, oh no

19

00:00:56.270 --> 00:00:58.900

tienes que enviar a Leo al  
Centro Regional porque

20

00:00:58.900 --> 00:01:03.542  
parece que necesita algunos servicios  
y así fue como empezó.

21  
00:01:03.542 --> 00:01:06.770  
Y luego, después de eso, yo  
pensé y me di cuenta de que, oh claro

22  
00:01:06.770 --> 00:01:07.630  
ella podría tener razón.

23  
00:01:07.630 --> 00:01:09.230  
Leo necesita ayuda.

24  
00:01:09.230 --> 00:01:11.686  
Y empecé a buscar información.

25  
00:01:11.686 --> 00:01:13.500  
Me puse en contacto con el Centro Regional.

26  
00:01:13.500 --> 00:01:16.190  
Me puse en contacto con uno de mis colegas y le pedí

27  
00:01:16.190 --> 00:01:18.920  
algo del material para leer sobre el tema.

28  
00:01:18.920 --> 00:01:20.427  
Y después de eso decidí

29  
00:01:20.427 --> 00:01:25.120  
ponerme en contacto con el Centro Regional  
para que evaluaran a Leo.

30  
00:01:25.120 --> 00:01:29.150

Así que Leo recibió servicios  
del Centro Regional

31

00:01:29.150 --> 00:01:32.440  
del Condado de Orange desde  
que él tenía alrededor de 15 meses.

32

00:01:32.440 --> 00:01:35.176  
En aquella época él era muy tímido.

33

00:01:35.176 --> 00:01:38.163  
Él no habla, no balbucea.

34

00:01:39.210 --> 00:01:42.200  
Él era muy quisquilloso con la comida.

35

00:01:42.200 --> 00:01:43.670  
Él no comía mucha comida.

36

00:01:43.670 --> 00:01:45.580  
Se alimentó con comida en puré

37

00:01:45.580 --> 00:01:48.136  
hasta los dos años y medio.

38

00:01:48.136 --> 00:01:51.723  
Cuando lo evaluaron  
en el Centro Regional,

39

00:01:51.723 --> 00:01:56.623  
a él lo evaluaron y ellos,  
me dijeron que él tiene,

40

00:01:56.623 --> 00:02:00.090

un retraso global  
con mucho, ya sabes

41

00:02:00.090 --> 00:02:03.540

retraso en la comunicación,  
la motricidad fina y la motricidad gruesa.

42

00:02:03.540 --> 00:02:06.305

Pero ahora él tiene cinco años. Ahora  
esta en el jardín de niños.

43

00:02:06.305 --> 00:02:11.305

Muy activo, habla mucho,  
y le encanta tener amigos.

44

00:02:12.380 --> 00:02:13.770

Yo tengo una experiencia maravillosa

45

00:02:13.770 --> 00:02:16.290

con el programa de inicio temprano desde el primer momento,

46

00:02:16.290 --> 00:02:20.610

desde el proceso de admisión hasta  
con la coordinadora de servicios.

47

00:02:20.610 --> 00:02:23.990

Mi coordinadora de servicios,  
es bilingüe en vietnamita

48

00:02:23.990 --> 00:02:27.600

lo cual ayuda mucho también  
con el proveedor.

49

00:02:27.600 --> 00:02:31.984

Tenemos muchas opciones en el

Condado de Orange, lo cual es una ventaja.

50

00:02:31.984 --> 00:02:36.920

Así que mi experiencia con el inicio temprano es siempre maravilloso.

51

00:02:36.920 --> 00:02:40.150

Y comparado con el anterior el inicio temprano, yo quiero decir

52

00:02:40.150 --> 00:02:44.350

Yo estaba muy nerviosa al ver que Leo se retrasaba

53

00:02:44.350 --> 00:02:49.350

en muchas áreas, y luego ahora después de eso, Leo puede mejorar

54

00:02:49.440 --> 00:02:53.540

y desarrollarse con normalidad, es decir,

55

00:02:53.540 --> 00:02:55.483

lo cual es asombroso.

56

00:02:56.735 --> 00:03:00.146

Y a mi me gustaría compartir una historia de antes

57

00:03:00.146 --> 00:03:04.116

del Centro Regional, cuando yo hablé con mis padres

58

00:03:04.116 --> 00:03:08.450

sobre la evaluación de Leo para los servicios del Centro Regional,

59

00:03:08.450 --> 00:03:12.910

Mis padres estaban muy molestos  
conmigo, especialmente mi papá.

60

00:03:12.910 --> 00:03:14.970

Él dijo, no.

61

00:03:14.970 --> 00:03:19.970

¿Como esta en que me dices eso?  
¿Mi nieto es anormal?

62

00:03:19.970 --> 00:03:21.580

Él no es tiene ninguna discapacidad.

63

00:03:21.580 --> 00:03:22.680

Él es muy normal.

64

00:03:22.680 --> 00:03:24.210

Y nosotros somos vietnamitas.

65

00:03:24.210 --> 00:03:28.000

No utilice el estándar americano  
para comparar a mi nieto.

66

00:03:28.000 --> 00:03:30.880

Y él estaba muy molesto y  
hubo un momento en que él dejó de hablarme

67

00:03:30.880 --> 00:03:31.890

a mí.

68

00:03:31.890 --> 00:03:36.070

Pero sabes, como madre,  
Yo sé lo que necesita mi hijo.

69

00:03:36.070 --> 00:03:37.790

Yo sé lo que él necesita.

70

00:03:37.790 --> 00:03:39.430

Y yo, yo creo que como madre

71

00:03:39.430 --> 00:03:41.640

Yo tengo que dar un paso adelante y brindarle ayuda.

72

00:03:41.640 --> 00:03:45.190

con lo que él necesita para que  
él pueda mejorar y desarrollarse.

73

00:03:45.190 --> 00:03:46.419

Así que yo decidí, ya sabes.

74

00:03:46.419 --> 00:03:48.800

Nada más voy a seguir  
adelante con el proceso

75

00:03:48.800 --> 00:03:50.651

y ya me ocuparé de mis padres después.

76

00:03:50.651 --> 00:03:52.880

Así que yo le conseguí servicios y

77

00:03:52.880 --> 00:03:54.590

después de unos meses recibiendo servicios,

78

00:03:54.590 --> 00:03:58.187

viendo a mi hijo mejorar a través de la sesión,

79

00:03:58.187 --> 00:04:00.570  
mis padres estaban muy felices,

80  
00:04:00.570 --> 00:04:02.530  
y ahora se han convertido en firmes defensores

81  
00:04:02.530 --> 00:04:04.412  
del programa de inicio temprano.

82  
00:04:04.412 --> 00:04:07.660  
Como padre, usted es quien mejor conoce a su hijo.

83  
00:04:07.660 --> 00:04:09.840  
Así que si sientes que hay algo raro

84  
00:04:09.840 --> 00:04:12.160  
sobre tu hijo, no dudes.

85  
00:04:12.160 --> 00:04:15.290  
Tienes que buscar ayuda porque, ya sabes,

86  
00:04:15.290 --> 00:04:17.830  
el instinto paternal es muy importante.

87  
00:04:17.830 --> 00:04:19.510  
No dejes que los demás

88  
00:04:20.580 --> 00:04:21.413  
piensen

89  
00:04:21.413 --> 00:04:22.246  
o pongan una barrera

90

00:04:22.246 --> 00:04:25.800  
como la barrera que yo  
encontré sobre la cultura familiar,

91

00:04:26.850 --> 00:04:30.193  
te detiene en que busques  
servicios para tu hijo.

92

00:04:31.420 --> 00:04:35.660  
Actúa ahora porque los primeros  
tres años son muy críticos

93

00:04:35.660 --> 00:04:37.840  
para el desarrollo del niño.

94

00:04:37.840 --> 00:04:42.202  
Y al igual que mi hijo, si  
yo no soy lo suficientemente fuerte,

95

00:04:42.202 --> 00:04:45.690  
mi hijo probablemente no adquiriría  
los servicios que él necesita

96

00:04:45.690 --> 00:04:48.800  
y él no estaría avanzado  
como lo está él mismo ahora.

97

00:04:48.800 --> 00:04:51.940  
Así que no esperes, simplemente llama al Centro Regional

98

00:04:51.940 --> 00:04:55.880  
o llama a otros servicios que  
tu creas que puedan beneficiar

99

00:04:55.880 --> 00:04:57.560

a tu hijo y adquiere ayuda.

100

00:04:57.560 --> 00:05:00.060

El peor de los casos, si él no califica, es decir, al menos

101

00:05:00.060 --> 00:05:02.550

tu sabes que ellos lo evalúan

102

00:05:02.550 --> 00:05:05.161

y sabes exactamente dónde se encuentra tu hijo.

103

00:05:05.161 --> 00:05:07.190

Y entonces tú lo sabes

104

00:05:07.190 --> 00:05:09.210

cuales servicios ayudarán a tu hijo.

105

00:05:09.210 --> 00:05:10.853

Así que actúa ahora, no esperes.

106

00:05:12.083 --> 00:05:15.370

(música relajante)

107

00:05:15.370 --> 00:05:16.304

- [Narrador] Si tienes dudas

108

00:05:16.304 --> 00:05:18.150

sobre el desarrollo de tu hijo

109

00:05:18.150 --> 00:05:19.260

o deseas más información

110

00:05:19.260 --> 00:05:21.410  
acerca del programa de inicio temprano de California

111  
00:05:21.410 --> 00:05:24.700  
por favor, llama al 1-800-515-BABY.

112  
00:05:24.700 --> 00:05:28.223  
El cual es 1-800-515-22-29.